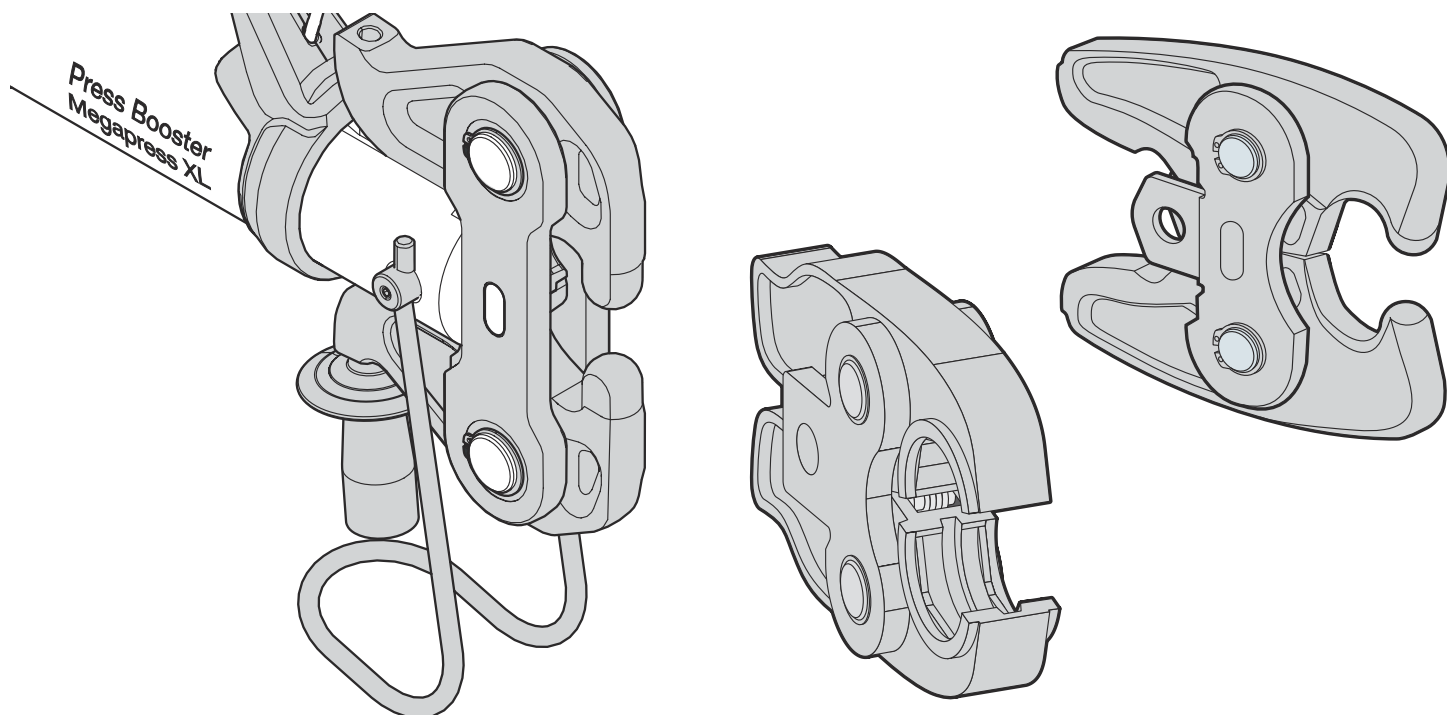


Návod k použití

Ošetřování systémových lisovacích nástrojů Viega



Obsah

1	O tomto návodu k použití	3
1.1	Cílové skupiny	3
1.2	Označení pokynů	3
1.3	Poznámka k této jazykové verzi	4
2	Informace o výrobku	5
2.1	Použití v souladu se stanovením výrobce	5
2.1.1	Oblasti použití	5
2.2	Popis výrobku	5
2.2.1	Přehled	5
3	Manipulace	8
3.1	Přeprava a skladování	8
3.2	Péče a údržba	8
3.2.1	Provádění kontrol	8
3.2.2	Čištění lisovacího náradí	8
3.2.3	Inspekce a údržba	11
3.3	Servisní partneři	12
3.4	Likvidace	14

1 O tomto návodu k použití

Pro tento dokument platí ochranná práva, další informace naleznete na viega.com/legal.

1.1 Cílové skupiny

Informace v tomto návodu jsou určeny následujícím skupinám osob:

- Odborníkům na sanitární zařízení a topné systémy resp. vyškolenému odbornému personálu

Nepřípustná je montáž, instalace a případná údržba tohoto výrobku osobami, které nemají výše uvedené vzdělání resp. kvalifikaci. Toto omezení neplatí pro možné pokyny k obsluze.

Použití výrobků Viega se musí provádět při dodržování všeobecně uznávaných technických pravidel a návodů k použití Viega.

1.2 Označení pokynů

Výstražné a informační texty jsou odsazeny od ostatního textu a jsou speciálně označeny příslušnými piktogramy.



NEBEZPEČÍ!

Varuje před možnými, život ohrožujícími zraněními.



VAROVÁNÍ!

Varuje před možnými vážnými zraněními.



UPOZORNĚNÍ!

Varuje před možnými zraněními.



OZNÁMENÍ!

Varuje před možnými věcnými škodami.



Dodatečné informace a tipy.

1.3 Poznámka k této jazykové verzi

Tento návod k použití obsahuje důležité informace k výrobku resp. výběru systému, jeho montáži a uvedení do provozu, stejně jako k jeho řádnému užívání a případným opatřením pro údržbu. Tyto informace k výrobkům, jejich vlastnostem a aplikačním technikám jsou založeny na aktuálně platných normách v Evropě (např. EN) anebo v Německu (např. DIN/DVGW).

Některé pasáže v textu mohou odkazovat na technické předpisy v Evropě/Německu. Tyto předpisy platí jako doporučení pro jiné země, ve kterých nejsou k dispozici příslušné národní požadavky. Příslušné národní zákony, standardy, předpisy, normy a jiné technické předpisy mají přednost před německými/evropskými směrnici v tomto návodu: Zde uvedené informace jsou pro jiné země a oblasti nezávazné a jak již bylo řečeno, je třeba je považovat za pomůcku.

2 Informace o výrobku

2.1 Použití v souladu se stanovením výrobce

2.1.1 Oblasti použití

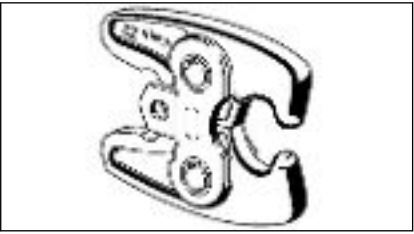

Systémové lisovací nástroje Viega byly speciálně vyvinuté pro zpracování lisovacích spojovacích systémů Viega a byly s nimi sladěny. Při použití pro systémy jiných výrobců nemůže společnost Viega převzít odpovědnost.





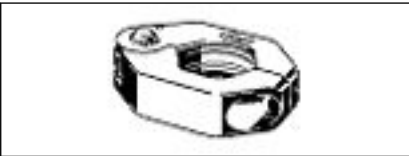
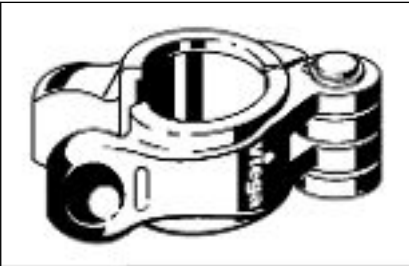



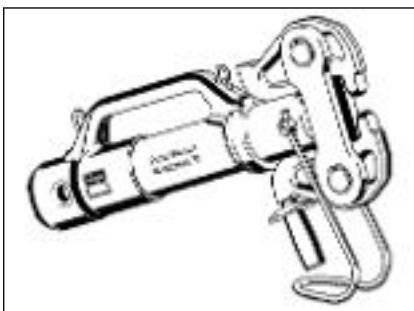
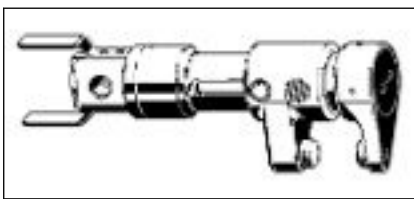
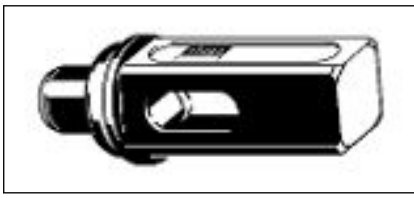
Dodržujte prosím povinnou péči a řiďte se těmito pokyny k ošetřování. Docílíte tím maximální možné funkční bezpečnosti mezi intervaly údržby. Obecně platí: Bezpečnost díky údržbě. Při nedodržování nemůžeme převzít odpovědnost za úrazy osob.

2.2 Popis výrobku

2.2.1 Přehled

	Modelové číslo
	2296.2, 2496.1
	2497.2XL, 2497.3XL 4296.1XL

Modelové číslo	
	2297.1 XL
	2297.2XL, 2297.3XL
	2299.2, 2299.4, 2299.41, 2299.6, 2299.62, 2299.7, 2299.8, 2299.81, 2299.9, 2484.7, 2484.9, 2489.9, 2799.7, 4284.9, 4299.9 5384.7, 5399.7
	2499.2, 2499.1
	2296.1, 2296.4, 2496.3, 2496.5, 5396.1
	9696.1, 9696.6, 9696.7

Modelové číslo	
	9796.1, 9796.7
	4296.4XL
	9796.7
	4278.90

3 Manipulace

3.1 Přeprava a skladování

- Po použití lisovací nářadí vyčistěte a lehce naolejujte.
- Skladujte lisovací nářadí v suchu a čistotě.
- Při přepravě chraňte lisovací nářadí před mechanickými vlivy.

3.2 Péče a údržba

3.2.1 Provádění kontrol

Pro bezporuchový provoz provádějte pravidelné kontroly:

- po každém použití zkontrolujte, zda lisovací obrys lisovacích čelistí, řetězů a lisovacích prstenců a kulové hlavy tažných kloubových čelistí a určené body lisovacích prstenců nevykazují poškození nebo viditelné opotřebení.
- kontrolujte lehký chod lisovacích čelistí a lisovacích prstenců.
- proveďte zkušební lisování s vloženou lisovací spojkou a zkontrolujte místo lisování ohledně vytvořených otřepů.

Při poruchách kontaktujte autorizovaného servisního partnera.

3.2.2 Čištění lisovacího nářadí



Používání a ošetřování by měli provádět odborníci při dodržování servisních intervalů.

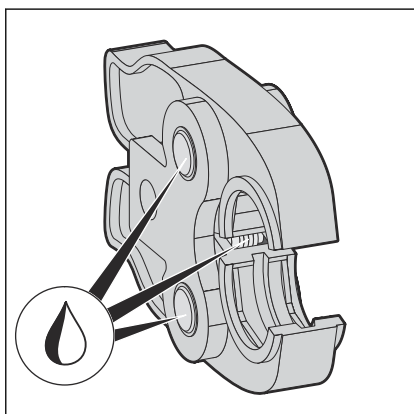
- Pravidelně čistěte lisovací obrysy lisovacích čelistí, lisovacích prstenců a lisovacích řetězů jemnou ocelovou vlnou nebo čisticím rounem, aby se odstranily usazeniny a předešlo se korozi (např. pomocí čisticího rouna Viega, číslo artiklu 104 412).
- Klouby a pohyblivé komponenty ošetřete ošetřujícím olejem (číslo artiklu 667 924). Při mazání pohybujte nářadím a klouby.

Informace! Řiďte se přitom obrázky v kapitole  „Mazání mazacích bodů lisovacího nářadí“ na straně 9.

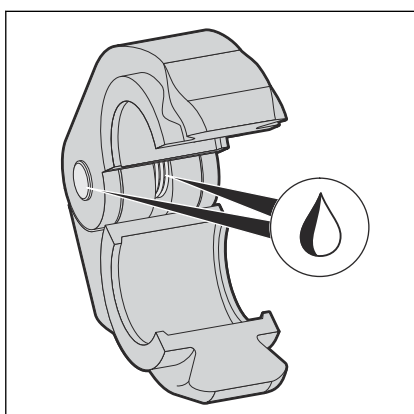
- Lisovací čelist nebo lisovací prsteneček nakonec lehce postříkejte ošetřujícím olejem (číslo artiklu 667 924) a po chvíli působení je otřete hadrem nepouštějícím vlákna.

Nechte provádět údržbu každé dva roky autorizovaným servisním partnerem (viz ↪ Kapitola 3.3 „Servisní partneři“ na straně 12).

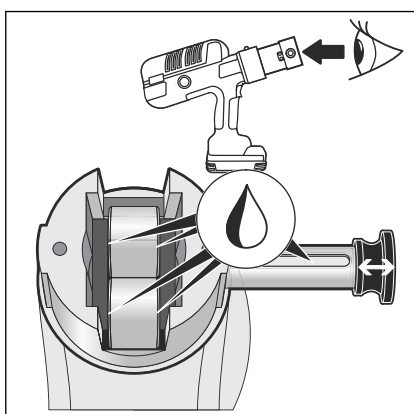
Mazání mazacích bodů lisovacího nářadí



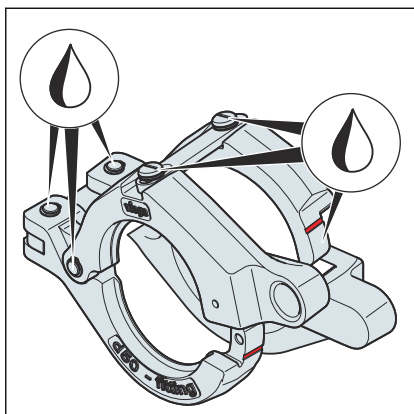
Mazací body na lisovací čelisti.



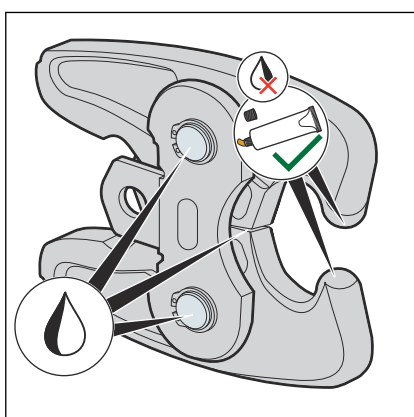
Mazací body na lisovacím prstenci.



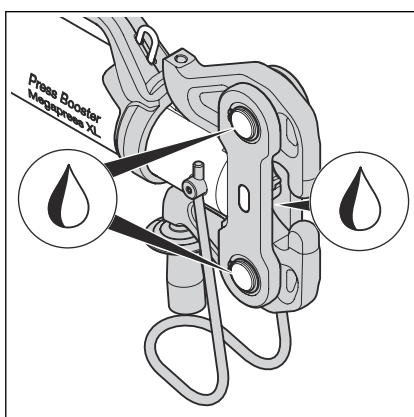
Mazací body na lisovacích nástrojích.



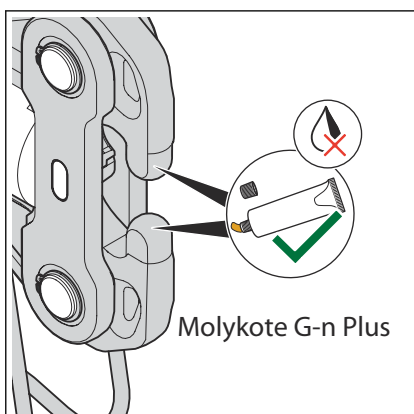
Mazací body na lisovacím prstenci Geopress K.



Mazací body na tažné kloubové čelisti Z2.

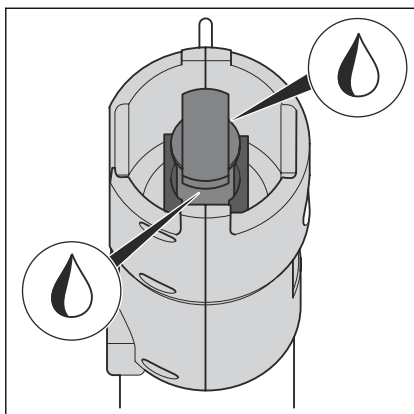


Mazací body na Press Booster (tažná kloubová čelist Z3).

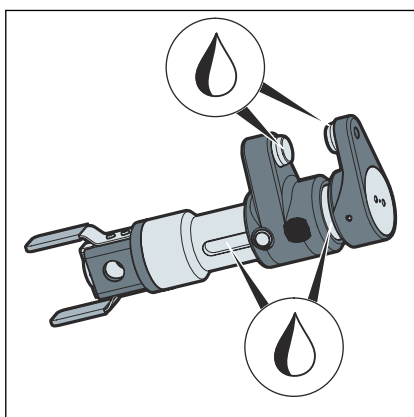


Mazací body na kulových hlavách.

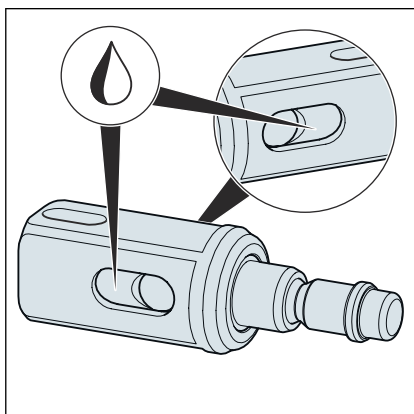
Použijte pastu Molykote G-n Plus (číslo artiklu 794 910).



Mazací body na pohonu lisovacího prstence.

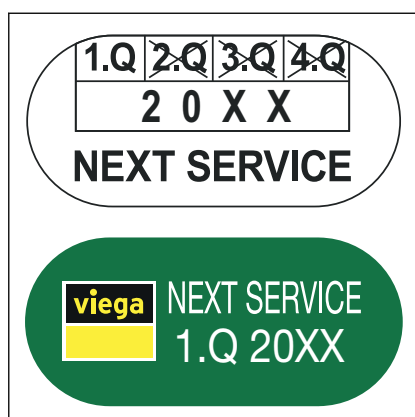


Mazací body na vlisovacím nástroji.



3.2.3 Inspekce a údržba

Společnost Viega doporučuje nechat provádět pravidelné kontroly systémových lisovacích čelistí, řetězů a prstenců servisním partnerem. Přitom budou vyměněny opotřebitelné díly, opraveny lisovací obrysy a systémové lisovací čelisti, řetězy a prstence budou znovu seřízeny.



Obr. 1: varianty nálepky o údržbě (příkladová podoba)

nahoře: varianta 1

dole: varianta 2, od roku 2019, barevný odstín se mění každý rok

Na systémových lisovacích čelistech a lisovacích prstencích Viega je umístěna nálepka, která informuje o příštím termínu pravidelné údržby. Dodržováním termínů údržby zaručíte bezpečnost a správnou funkci. Po provedení údržby Vám servisní partner Viega připevní na čelisti novou nálepku.

3.3 Servisní partneři

Za účelem údržby a opravy lisovacího nářadí se obraťte na servisního partnera ve své zemi.

Zkratka země	Firma	Adresa / kontakt
A	König & Landl GmbH	Gewerbering 2, 2020 Hollabrunn https://www.koenig-landl.at / reparaturen@koenig-landl.at +43 (01) 479 74 84-50 / +43 (01) 479 74 84-55
AUS	Nepean Boltmaster Pty Ltd ABN	42 Borec Rd, Penrith NSW 2750 +61 (2) 4722 3034 / warren@nepbolt.com.au
	Allied Power Tools Pty. Ltd.	12/76 Rushdale St, Knoxfield, VIC 3180 +61 (3) 9764 2911/ alliedservice@aanet.com.au
B	OMICRON-Benelux bvba	Grote Steenweg 116, 3454 Rummen-Geetbets +32 (11) 58 43 50 / rudy.massa@omicron-weldingtechnology.com
CN	德房家(中国)管道系统有限公司	无锡市锡山区万全路 30 号平谦国际现代产业园 P 栋 400 0688 668/ Dong.ji@viega.cn
	Viega (China) Plumbing Systems Co., Ltd.	Building P, Pingqian International Modern Industrial Park, No. 30 Wanquan Road, Xishan District, Wuxi, China (214107) 400 0688 668/ Dong.ji@viega.cn
CZ / SK	Mátl & Bula, spol. s r.o.	Stará pošta 750, 664 61 Rajhrad u Brna +420 547 424 424 / info@matl-bula.cz
D	Hans-Joachim Voigt & Sohn	Nordlichtstrasse 48/50, 13405 Berlin +49 (30) 413 4041 / m.sturtz@voigt-und-sohn.de
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH	Billwerder Billdeich 601c, 21033 Hamburg +49 (40) 7511 900 / Service@HHHydraulik.com

Zkratka země	Firma	Adresa / kontakt
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH – Süd	Neue Gautinger Str. 21, 82110 Germering, +49 (89) 130 111 03 / Service@HHHydraulik.com
DK	Scherer's Elektro ApS	Resenbrovej 4, 2610 Rodovre +45 (44) 843738 / Steffen@scherers-elektro.dk
E	Tecno Izquierdo S.L.	Avda. del Manzanares 222, 28026 Madrid +34 (914) 759158 / tecno.izquierdo@telefonica.net
F	PLASTIPRO	245 boulevard de l'Europe, 62118 Monchy-le-Preux +33 (361) 47 40 45 / contact@sarl-plastipro.fr
FN	Sähköhuolto Tissari Oy	Pojjutie 3, 70460 Kuopio + 358 (17) 26 48 500 / osmo.tissari@sht.fi
GR	Ergon Equipment A.E.T.E.	102 Kleisthenous & Papafiessa Str, 153 44 Athens +30 (210) 604945 4 / astathis@ergon.com.gr
I	Elmes KG	Via Artigianale Nord, 6, 39044 Neumarkt +39 (0471) 813399 / info@elmes.it
I	O.R.E. s.r.l.	Via Sassonia, 16/G, 47900 Rimini +39 (0541) 741003 / info@oreutensili.com
JP	Toyo Kiko Inc.	717-5 Shimokuya-machi, 378-0061 Numata-shi +81 (278) 24 41 77 / r.adachi@toyo-fit.co.jp
NO	Grønvold Maskinservice A/S	Brobekkveien 104 A, 0613 Oslo +47 (23) 05 06 40 / Terje@gronvoldmaskin.no
NL	MG Service	Canadabaan 2, 5388 RT Nistelrode +31 (412) 617 299 / info@mgservice.nl
RU	KONTURS-SDM	Московская область, Солнечногорский район, Ленинградское шоссе, 34 км., стр. 15 (полигон МАДИ) +7 (499) 702-45-88 / remont@konturs-sdm.ru
S	Elektroverkstaden Kent Andersson AB	Propellervägen 7, 39241 Kalmar +46 (732) 30 57 40/ info@elektrov.se
UK	MEP LLA Glasgow - Depot 190	Unit K, Ashley Drive Bothwell, G71 8BS Glasgow +44 (1698) 740047 / angela.hepburn@vpplc.com
	Broughton Plant Hire	Unit 10, Trade City, Ashton Road, RM3 8UJ Romford, Essex +44 (1708) 383350 / steve@mbroughtonltd.co.uk

3.4 Likvidace

Výrobek a obaly rozřídte podle příslušných skupin materiálů (např. papír, kovy, plasty nebo neželezné kovy) a zlikvidujte podle platných národních zákonů.



Viega s.r.o.
info@viega.cz
viega.cz

CZ • 2022-08 • VPN190583

